

ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot – CS00001
59790 RONCHIN - FRANCE
Виробник: ТОВ «Адео Сервісес С.А.», вул. Саді Карно, СS 00001, 59790 Роншєн, Франція.
ZA : Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD /T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa
Tel : +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za
BR : Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascal Pais, nº. 525, 6º andar, c/j 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo -SP, CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376
UA : Імпортєр (Виробник): ТОВ «Лєруа Мєрлєн Україна», 04201 Україна, м.Київ, вул. Полєярна 17А, +380 44 498 46 00. Данє підприємство приймєє претензії від споживачів щодо товару, а також проводить його ремонт, технічне і гарантійне обслуговування
Імпортєр: ТОВ «Лєруа Мєрлєн Україна», 04201 Україна, м.Київ, вул. Полєярна 17А, Adeo key : 88035342
Notified Body responsible for certification and ongoing conform: Satra Technology Europe Ltd (2777) - Bracetown Business Park, Clonee, Dublin D15 YNPZ - Ireland
Made in China / País de Origem: China / Виготовлено в Китаї.

CE 2777

FR DESCRIPTION/ EMPLOI
Casque antibruit pliable, 33 dB.
Le produit est conforme aux exigences du règlement (UE) 2016/425
Le dispositif répond aux exigences de la norme EN 352-1:2020
Matériaux des tasses: ABS, Matériaux du bandeau: POM
Matériaux du coussin: PU avec mousse à l'intérieur
Les options de taille pour les bandeaux incluent: S, M, L

ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser le produit. La durée de vie du casque antibruit est affectée par plusieurs facteurs, tels que le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil ou une utilisation incorrecte. La durée de vie maximale/obsolescence du produit ne dépasse pas deux ans. Le mois et l'année du fabricant figurent sur l'emballage du produit.

Instructions d'utilisation

• Ajustez vos cheveux pour assurer une bonne étanchéité entre le casque antibruit et votre tête. Si les cheveux d'oreilles étaient étanchéités des coussinets non enfoncés, retirez-les.
• Appuyez sur les coques vers l'intérieur jusqu'à ce qu'elles épousent la forme de vos oreilles.
• Ajustez les coques sur vos deux oreilles.
• Réglez du bandeau: Ajustez la position des coques en les faisant glisser vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'elles recouvrent entièrement vos oreilles. Lorsqu'elles sont correctement installées et réglées, les coques ne doivent pas toucher la coque du casque ou le bord de la visière.
• Vérifiez l'étanchéité des coussinets au niveau des tempes si vous portez des lunettes. Si l'étanchéité au niveau de vos lunettes n'est pas bonne, vous risquez d'être moins bien protégé contre le bruit.
• Vérifiez l'ajustement du casque en parlant, et/ou. Votre voix doit avoir une sonorité creuse, comme si vous parliez dans un tonneau. Vous ne devez pas percevoir les bruits environnants aussi forts que si vous ne portiez pas le casque.
• Assurez-vous que:
- Le casque antibruit doit être ajusté, réglé et entretenu conformément aux directives du fabricant.
- Le casque antibruit doit être porté en permanence dans les environnements bruyants.
- Les cache-oreilles sont régulièrement inspectés pour vérifier leur état de fonctionnement.
Si ces recommandations ne sont pas respectées, la protection offerte par le casque sera considérablement réduite.

Avertissements

Une mauvaise utilisation de ce produit peut mettre en danger la santé de l'utilisateur. Veuillez à respecter toutes les instructions et tous les avertissements, toutes les instructions et tous les avertissements. Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet négatif sur ce produit. Se renseigner auprès du fabricant pour plus d'informations. Le produit, en particulier les coques d'oreilles, peut se détériorer à l'usage. Ils doivent être examinés régulièrement pour détecter les fissures ou autres problèmes. Si l'arc-bout des coques sont endommagés, il est recommandé de remplacer le casque. L'ajout de coques d'oreilles peut affecter les performances acoustiques du casque. N'allérez pas ce casque antibruit. Aucune pièce de rechange n'est disponible. Veuillez conserver ce document. Si les recommandations ne sont pas respectées, la protection offerte par le casque antibruit sera fortement affectée. La pose de housses hygiéniques sur les coussinets peut affecter les performances acoustiques du casque antibruit.

Stockage

1. Une fois inutilisé ou quand il n'est plus nécessaire, ce casque antibruit doit être entreposé dans un environnement frais et sec, à l'abri de la lumière et du gel, dans un lieu où il ne risque pas d'être déformé par des produits chimiques ou des objets pointus en cas de chute.
2. Il ne doit pas être rangé ou stocké à proximité d'une source de chaleur. Il est recommandé de maintenir la température ambiante de stockage à 20 °+ 15 °C.

Transport

Ce casque antibruit doit être transporté dans son emballage d'origine. S'il n'y a pas d'emballage, utilisez un emballage qui le protège des chocs, de l'humidité, de la chaleur, de la lumière et, d'une manière générale, de tout produit ou matériau ou substance susceptible de l'endommager. Lorsqu'il n'est pas utilisé ou pendant le transport, le casque antibruit doit être stocké dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière et du gel, dans un endroit où il ne risque pas d'être comprimé et où aucun produit chimique ou objet pointu ne risque de l'abîmer en cas de chute.

Nettoyage

Ce casque antibruit peut être nettoyé et désinfecté à l'aide d'un chiffon imbibé d'une solution de nettoyage à faible concentration. Ne pas utiliser de produits chimiques abrasifs ou corrosifs. S'il n'est pas possible de nettoyer le casque de cette manière, il devra être remplacé. Le casque doit être désinfecté tous les 3 mois si nécessaire, en fonction de sa situation, et surtout les parties de la protection en contact avec la peau doivent être désinfectées régulièrement avec de l'alcool.

Déclaration UE de conformité

Consultable sur www.ppe-dextercom

	Fréquence (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valeur moyenne (dB)	22,6	15,5	25,7	33	39,8	36,1	39,5	35,7
Standard deviation (dB)	2,8	1,6	2,2	2,8	3,3	2,4	3,4	2,2
APV (dB)	19,7	13,9	23,5	30,2	36,5	33,8	36,1	33,4
Masse (g)	300g							

SNR	33dB	H	35dB	M	32dB	L	23dB
SNRm	34,5dB	Hm	37,4dB	Mm	33,2dB	Lm	24,2dB
SNRs	16dB	HS	2,0dB	MS	1,7dB	LS	1,5dB

BR INDICAÇÃO/USO

Abafadores de ruído dobráveis, 33dB.
Cumprir com os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 O dispositivo segue os requisitos do EN 352-1:2020
Materiais dos copos: ABS; Materiais para faixa de cabeça: POM
Materiais de almofada: PU com espuma interna
Poliuretano Variedade de tamanhos do arco: P, M, G

ATENÇÃO

Por razões de segurança, leia este documento com atenção antes de usar o produto. A vida útil dos abafadores de ruído é afetada por muitos fatores, como frio, calor, produtos químicos, luz solar ou uso inadequado. A vida útil/obsolescência máxima do produto não excede dois anos. O mês e ano de fabricação podem ser encontrados na embalagem do produto.

Instruções de uso

• Ajuste o seu cabelo para obter uma boa vedação entre o abafador e a sua cabeça. Remova brinços se eles estiverem interferindo na vedação entre as almofadas dos fones de ouvido e a sua cabeça.
• Pressione as conchas para que elas se encaixem em volta das suas orelhas.
• Participe o arco: Deslize os fones de ouvido para cima ou para baixo a fim de encontrar a posição onde eles cubram as suas orelhas completamente. Quando instalados e ajustados corretamente, os fones não devem encostar no casco do capacete ou na borda da visiera.
• Se você estiver usando óculos, verifique o aperto das almofadas dos fones de ouvido em suas têmporas. Se a vedação não estiver boa, você poderá ter menos proteção contra ruídos.
• Verifique o encaixe finalizado. Sua voz deve soar distante, como se você estivesse falando em um barril. Você não deve ouvir o barulho ao seu redor tão alto como se não estivesse usando os abafadores.
• Certifique-se de que:
- Os abafadores de ruído sejam ajustado, ajustados e mantidos de acordo com as instruções do fabricante.
- Os abafadores de ruído sejam usados todas as vezes que você estiver em ambientes barulhentos.
• Os protetores auriculares são inspecionados regularmente quanto à capacidade de manutenção. Se essas recomendações não forem seguidas, a proteção fornecida pelos abafadores será reduzida de forma significativa.

Advertências

O uso inadequado desse produto pode colocar em risco a saúde do usuário. Certifique-se de seguir todas as instruções e advertências. Alguns produtos químicos podem afetar negativamente esse produto. Entre em contato com o fabricante para obter mais informações. Os abafadores, principalmente os fones de ouvido, podem se deteriorar com o uso. Eles devem ser examinados regularmente em busca de rachaduras ou vazamentos. Se o arco ou qualquer uma das suas partes estiver danificado, é recomendado que o capacete seja substituído. O acríscimo de fones de ouvido pode afetar o desempenho acústico do abafador de ruídos. Não modifique esse abafador. Não há partes substituídas disponíveis. Guarde essas informações. Se as recomendações não forem seguidas, a proteção proporcionada pelos protetores auriculares será gravemente prejudicada. A colocação de capas higiênicas nas almofadas pode afetar o desempenho acústico do protetor auricular.

Armazenamento

1. Quando não estiverem sendo usados, os abafadores devem ser armazenados em um local fresco e seco, protegido da luz, geada, e em um ambiente onde nenhum produto químico ou objetos afiados possam entrar em contato com eles.
2. O abafador não deve ser comprimido ou armazenado perto de alguma fonte de calor. É recomendado manter a temperatura do local de armazenamento entre 20°C a 15°C.

Transporte

Esse abafador de ruído deve ser transportado em sua embalagem original. Se ele não tiver embalagem, use uma que proteja o produto de choque, umidade, calor, luz e de qualquer produto, líquido, gás, fogo ou qualquer outro material que possa danificá-lo. Quando ele não estiver em uso durante o transporte, o abafador de ouvido deve ser armazenado em um local fresco e seco, protegido da luz, geada, e em um ambiente onde ele não seja comprimido e nenhum produto químico ou objetos afiados poderão entortá-lo.

Limpeza

Este abafador de ruído pode ser limpo e desinfetado com um pano molhado em uma concentração baixa de desinfetante. Não utilize produtos químicos abrasivos ou corrosivos. Se não for possível limpar os abafadores desta forma, eles devem ser substituídos. O capacete deve ser desinfetado, se necessário, a cada três meses dependendo do seu uso, e todas as partes da proteção que entrem em contato com a pele devem ser desinfetadas regularmente com álcool.

Déclaration de Conformité UE

Disponible em www.ppe-dextercom

	Fréquence (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valor médio (dB)	22,6	15,5	25,7	33	39,8	36,1	39,5	35,7
Standard deviation (dB)	2,8	1,6	2,2	2,8	3,3	2,4	3,4	2,2
APV (dB)	19,7	13,9	23,5	30,2	36,5	33,8	36,1	33,4
Massa (g)	300g							

SNR	33dB	H	35dB	M	32dB	L	23dB
SNRm	34,5dB	Hm	37,4dB	Mm	33,2dB	Lm	24,2dB
SNRs	16dB	HS	2,0dB	MS	1,7dB	LS	1,5dB

ES DENOMINACIÓN/USO
Orejeras plegables, 33 dB.
Cumple con los requisitos del reglamento (UE) 2016/425.
El producto cumple los requisitos de la norma EN 352-1:2020.
Materiales de las copas: ABS, Materiales de la diadema: POM
Materiales del cojín: PU con interior de espuma
La(s) talla(s) de las bandas para la cabeza: S, M, L

ATENCIÓN

Por razones de seguridad, lea atentamente este documento antes de utilizar el producto. La vida útil de los orejeras depende de varios factores, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz solar o un uso inadecuado. La vida útil/obsolescencia máxima del producto no supera los dos años. El mes y el año de fabricación están indicados en el embalaje del producto.

Instrucciones de uso

• Aparte el pelo para conseguir un buen sellado entre las orejeras y su cabeza. Qúitese los pendientes si interfieren en el sellado de las almohadillas contra la cabeza.
• Presione las carcassas hacia dentro hasta que se ajusten alrededor de sus orejas.
• Centre las carcassas en las dos orejas.
• Ajuste de la banda para la cabeza: Deslice las orejeras hacia arriba o hacia abajo para encontrar la posición en la que cubran completamente sus orejas. Cuando están instalados e ajustados, no deben tocar la carcasa del casco ni el borde de la visera.
• Si lleva gafas, compruebe el ajuste de las almohadillas en las sienes. Si el sellado de las gafas no es bueno, puede tener menos protección contra el ruido.
• Compruebe el ajuste hablando en voz alta. Su voz debe sonar hueca, como si hablara dentro de un barril. No debería notar el ruido del entorno tan alto como si no llevara puestas las orejeras.
• Asegúrese de que:
- Las orejeras se equilibran, se ajustan y se mantienen según las instrucciones del fabricante.
- Las orejeras se llevan siempre puestas en entornos ruidosos.
- Las orejeras se inspeccionan periódicamente para comprobar su capacidad de servicio.
En caso de que no se sigan estas recomendaciones, la protección proporcionada por la banda de la cabeza se reducirá considerablemente.

Advertencias

El uso inadecuado de este producto puede poner en peligro la salud del usuario. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y advertencias. Algunos productos químicos pueden tener efectos negativos sobre este producto. Para más información, consulte al fabricante. Las bandas para la cabeza, en especial las auriculares, pueden deteriorar con el uso. Deben ser examinados periódicamente para detectar grietas o posibles filtraciones. Se recomienda sustituir el casco si la banda de sujección o alguna de las carcassas están dañadas. Añadir auriculares puede afectar al rendimiento acústico de la banda de la cabeza. No modifique los cojines ni las piezas. No hay partes de repuesto. Guarde esta información. Si no se siguen las recomendaciones, la protección proporcionada por las orejeras se verá gravemente afectada. La colocación de fundas higiénicas en las almohadillas puede afectar al rendimiento acústico de la orejera.

Almacenamiento

1. Los tapones deben almacenarse, cuando no se utilicen, en un lugar fresco y seco, alejado de la luz, las heladas y en un lugar que garantice que no se comprima y que ningún producto químico ni objeto punzante pueda doblarlos al caer.
2. No deben comprimirse ni almacenarse cerca de fuentes de calor. Se recomienda mantener la temperatura ambiente de almacenamiento entre 20 °+ 15 °C.

Transporte

Estas orejeras deben transportarse en su embalaje original. Si no hay embalaje, utilice un embalaje que proteja las orejeras de los golpes, de la humedad, del calor, de la luz y, en general, de cualquier producto, material o sustancia que pueda dañarlas. Las orejeras se deben almacenarse, cuando no se utilicen o durante el transporte, en un lugar fresco y seco, alejado de la luz, las heladas y en un lugar que garantice que no se compriman y que ningún producto químico ni objeto punzante pueda doblarlas al caer.

Limpeza

Estas orejeras pueden limpiarse y desinfectarse con un paño empapado en una solución limpiadora de baja concentración. No utilice productos químicos abrasivos ni corrosivos. Si las orejeras no se pueden limpiar de este modo, se deberán sustituir. Dependiendo de su uso, el casco debe desinfectarse cada 3 meses y todas las partes de la protección que están en contacto con la piel deben desinfectarse regularmente con alcohol.

Déclaration UE de conformité

Disponible en www.ppe-dextercom

	Fréquence (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valor médio (dB)	22,6	15,5	25,7	33	39,8	36,1	39,5	35,7
Standard deviation (dB)	2,8	1,6	2,2	2,8	3,3	2,4	3,4	2,2
APV (dB)	19,7	13,9	23,5	30,2	36,5	33,8	36,1	33,4
Masa (g)	300g							

SNR	33dB	H	35dB	M	32dB	L	23dB
SNRm	34,5dB	Hm	37,4dB	Mm	33,2dB	Lm	24,2dB
SNRs	16dB	HS	2,0dB	MS	1,7dB	LS	1,5dB

SNR	33dB	H	35dB	M	32dB	L	23dB
SNRm	34,5dB	Hm	37,4dB	Mm	33,2dB	Lm	24,2dB
SNRs	16dB	HS	2,0dB	MS	1,7dB	LS	1,5dB

EL ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ / ΧΡΗΣΗ

Αποφωσίζουσες υποακουστές, 33dB.
Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 Η συσκευή πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων EN 352-1:2020
Υλικό ποτηρίου: ABS, Υλικό κεφαλόδεσμου: POM
Υλικό μοχλάρου: PU με αφρό εσωτερικό
Το εύρος μεγεθών των στρίγγωντων κεφαλής: S, M, L

ΠΡΟΣΟΧΗ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν έγγραφο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για λόγους ασφαλείας. Η διάρκεια ζωής των αποφωσιστών επηρεάζεται από διάφορους παράγοντες, όπως το κρύο, η ζέση, το χημικά, το ηλιακό φως ή η επαφή με άλλα υλικά. Η μέγιστη διάρκεια ζωής/ηλικίας των προϊόντων δεν υπερβαίνει τα δύο έτη. Ο μήνιος και οι τόνος κατασκευής μπορούν να βρεθούν στη συσκευασία του προϊόντος.

Οδηγίες χρήσης

• Αφαιρέστε τα ακουστικά από τα υπέρηχο και/ή αφαιρέματα μεταξύ των υποακουστών και του κεφαλιού σας. Αφαιρέστε τα ακουστικά αν εννοχλούν με το σφράγισμα των μοχλάρων αυτών των κεφαλιού σας.
• Πιέστε τα κεφάλι προς το μέσο μέρος να εφαρμόσουν ύψους από τα αυτιά σας.
• Τοποθετήστε τα κεφάλι στο κέντρο και στα δύο αυτιά - Ρυθμίση του στρίγγωντων κεφαλή: Σέρτε το ακουστικό προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να βρείτε τη θέση στην οποία καλύτερα εντολίζε το αυτιά σας Όταν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμιζμένα, τα ακουστικά δεν πρέπει να ακουστούν στο κεφάλος του κροτάφου ή στην άκρη της προτομής σας.
• Ελέγξτε τη στεγανότητα των μοχλάρων των αυτιών στους κροτάφους σε ένα φωνικό γυαλό. Αν η στεγανότητα στο γυαλό δεν είναι καλή, μπορεί να έχει λυγίσει η προτομή από το δορυφό.
• Ελέγξτε την εφαρμογή μιλώντας δυνατά. Η φωνή σας θα πρέπει να ακούγεται κοφεία, σαν να μιλάτε σε ένα βαρέλι, εάν θα πρέπει να αναλαμβάνετε τον περιβάλλοντα δορυφό γύρω σας τόσο δυνατά όσο αν δεν φορούσατε τις υποακουστές.
• Βεβαιωθείτε ότι:
- Οι υποακουστές προσαρμολογούνται, τοποθετούνται και συντηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Οι υποακουστές φορούνται συνεχώς σε δορυφή περιβάλλοντα.
- Οι υποακουστές ελέγχονται τακτικά ως προς τη δυνατότητα αντήλθησης.
Εάν δεν τηρηθούν αυτές οι συνστάσεις, η προστασία που παρέχει το στρίγγια κεφαλής θα μειωθεί σημαντικά.

Προειδοποιήσεις

Η εφαρμογή χρήση αυτού του προϊόντος μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την υγεία του χρήστη. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις. Ορισμένες χημικές ουσίες μπορεί να έχουν αρνητική επίδραση στο όριο το προϊόν. Ενημερωθείτε από τον κατασκευαστή για περισσότερες πληροφορίες. Τα στρίγγια κεφαλή, όπως τα ακουστικά, μπορεί να φθαρούν με τη χρήση, θα πρέπει να ελέγχονται τακτικά για ρωγμές ή διαρροές. Εάν το στρίγγια κεφαλή ή οποιοδήποτε από τα κεφάλι έχει υποστεί ζημιά, συνιστάται η αντικατάσταση του κροτάφου. Η προειδίξη ακουστικών μπορεί να επηρεάσει την ακουστική απόδοση του στρίγγωντων κεφαλή. Μην τροποποιείτε αυτές τις υποακουστές, δεν υπάρχουν διαθέσιμα ανταλλακτικά. Κρατήστε αυτές τις πληροφορίες. Εάν δεν τηρηθούν οι συνστάσεις ή προστασία που παρέχουν οι υποακουστές θα υποβαθμιστεί οδοφάρ. Η τοποθέτηση καλύμνων υγιεινής στο μοχλάρια μπορεί να επηρεάσει την ακουστική απόδοση της υποακουστές.

Αποθήκευση

1 Όταν δεν χρησιμοποιούνται πλέον, οι υποακουστές πρέπει να φυλάσσονται σε δροσερό, ήπιο μέρος, μακριά από φως, ηυαίο και σε μέρος που εφορμάζει ότι δεν υπάρχουν χημικά ή ασηρή αντικείμενα που μπορούν να λυγίσουν τις υποακουστές ή πέσουν.
2 Δεν πρέπει να συμπιέζονται ή να αποθηκεύονται κατά σε οποιοδήποτε τηγ ή θερμότητας. Συνιστάται να διατηρείτε τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος αποθήκευσης μεταξύ 20 °+ 15 °C.

Μεταφορά

Αντίς οι υποακουστές πρέπει να μεταφέρονται στην αρχική τους συσκευασία. Εάν δεν υπάρχει συσκευασία, χρησιμοποιήστε μια συσκευασία που προστατεύει τις υποακουστές από χτυπήματα, υγρασία, ζέση, φως και χημικά ή προστατεύει από οποιοδήποτε προϊόν, υαίο ή ουσία που θα μπορούσε να τις βλάψει. Όταν δεν χρησιμοποιούνται πλέον ή κατά η μεταφορά, οι υποακουστές πρέπει να φυλάσσονται σε δροσερό, ήπιο μέρος, μακριά από φως, ηυαίο και σε μέρος που εφορμάζει ότι δεν θα συμπιέζονται και ότι δεν υπάρχουν χημικά ή ασηρή αντικείμενα που μπορούν να λυγίσουν οι πέσουν.

Καθαρισμός

Αντίς οι υποακουστές μπορούν να καθαριστούν και να απολυμανθούν με ένα πανί εμποτισμένο σε χημική ή σπυγνέριου διάλυμα καθαρισμού. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό ή διαβρωτικό χημικά προϊόντα. Εάν δεν είναι δυνατό να καθαριστούν οι υποακουστές με αυτόν τον τρόπο, θα πρέπει να αντικατασταθούν. Το κρότος θα πρέπει να απολυμανθεί κάθε 3 μήνες, εάν είναι απαραίτητο, ανάλογα με τη χρήση του και όλα τα μέρη της προστασίας που έρχονται σε επαφή με το δέρμα πρέπει να απολυμανούνται τακτικά με οινόπνευμα.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Διατίθεται στο www.ppe-dextercom

	Συχνότητα (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Μέση τιμή (dB)	22,6	15,5	25,7	33	39,8	36,1	39,5	35,7
Standard deviation (dB)	2,8	1,6	2,2	2,8	3,3	2,4	3,4	2,2
APV (dB)	19,7	13,9	23,5	30,2	36,5	33,8	36,1	33,4
Μάζα (g)	300g							

SNR	33dB	H	35dB	M	32dB	L	23dB
SNRm	34,5dB	Hm	37,4dB	Mm	33,2dB	Lm	24,2dB
SNRs	16dB	HS	2,0dB	MS	1,7dB	LS	1,5dB

PT DESIGNAÇÃO/ UTILIZAÇÃO
Protetores auriculares dobráveis, 33dB.
Este em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 O dispositivo cumpre com os requisitos da EN 352-1:2020
Materiais dos copos: ABS, Materiais para faixa de cabeça: POM
Materiais de almofada: PU com espuma interna
Gama(s) de tamanhos do arco: S, M, L

ATENÇÃO

Para sua segurança, leia cuidadosamente este documento antes de utilizar o produto. A vida útil dos protetores auriculares é afetada por vários fatores, como o frio, o calor, produtos químicos, a luz solar ou uma utilização incorreta. O tempo máximo de vida/obsolescência do produto não excede dois anos. O mês e o ano do fabricante podem ser encontrados na embalagem do produto.

Instruções de utilização

• Aparte o seu cabelo para obter uma boa selagem entre o protetor auricular e a sua cabeça. Retire os brinços se estes interferirem com a selagem das almofadas auriculares contra a cabeça.
• Pressione as conchas para dentro até que se ajustem às suas orelhas.
• Centre as conchas nas duas orelhas.
• Ajustamento do arco: Deslize os auriculares para cima ou para baixo até encontrar a posição que cubra completamente as suas orelhas. Quando corretamente instalados e ajustados, os auriculares não devem tocar na calota do capacete ou na extremidade da visera - Verifique o aperto das almofadas auriculares nas têmporas se usar óculos. Se a selagem dos seus óculos não for boa, poderá ter menos proteção contra o ruído.
• Verifique o ajuste falando alto. A sua voz deve soar oca, como se estivesse a falar para um barril. Não deve ouvir o ruído ambiente à sua volta tão forte como se não estivesse a usar os protetores auriculares.
• Certifique-se de que:
- Os protetores auriculares são ajustado, ajustado e mantidos de acordo com as instruções do fabricante.
- Os protetores auriculares são usados permanentemente em ambientes ruidosos.
- Los protetores auriculares são inspeccionados regularmente quanto à capacidade de manutenção.
Se estas recomendações não forem seguidas, a proteção fornecida pelo arco será significativamente reduzida.

Ativos

O uso incorreto deste produto pode pôr em perigo a saúde do utilizador. Siga todas as instruções e advertências. Alguns produtos químicos podem ter um efeito negativo no produto. Para mais informações, consulte o fabricante. Os arcos, especialmente os auriculares, podem deteriorar-se com a utilização. Devem ser examinados regularmente para detectar fissuras ou fug

DENUMIRE/UTILIZARE
Căști antifonice pliabile, 33 dB.
În conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 Dispozitivul îndeplinește cerințele standardului EN 352-1:2020.
Materiale cupe: ABS; Materiale benita: POM
Materiale perne: PU cu spumă în interior
Gama de dimensiuni ale benzilor pentru cap: S, M, L

ATENȚIE
Vă rugăm să citiți cu atenție acest document înainte de a utiliza produsul din motive de siguranță. Durata de viață a câștilor antifonice este afectată de mai mulți factori, cum ar fi frigul, căldura, substanțele chimice, lumina soarelui sau utilizarea necorespunzătoare. Durata maximă de viață/luzura morală a produsului nu depășește doi ani. Luna și anul de fabricație pot fi găsite pe ambalajul produsului.

Instrucțiuni de purtare
• Dați părul la o parte pentru a obține o bună etanșare între cască și cap. Scoateți cerceii dacă aceștia împiedică etanșarea dintre pernutele de urechi și cap.
• Apăsăți carcassele spre interior până când se potrivesc în jurul urechilor.
• Centrați carcassele pe ambele urechi.
• Reglați benzii pentru cap: Glisați pernutele auriculare în sus sau în jos pentru a găsi poziția în care acestea vă acoperă complet urechile. Când sunt instalate și reglate corect, pernutele auriculare nu trebuie să atingă carcasa căștii sau marginea vizorului de protecție.
• Verificați strângerea pernuteilor auriculare la temple dacă purtați ochelari. Dacă etanșarea pe ochelari nu este bună, este posibil să beneficiați de mai puțină protecție împotriva zgomotului.
• Verificați potrivirea vorbind cu voce tare. Vocea ar trebui să sune cu ecou, ca și cum ați vorbi într-un butoi. Nu ar trebui să percepeți zgomotul din jur la fel de tare ca și cum nu ați purta căștile antifonice.
• Asigurați-vă că:
- Căștile antifonice sunt ajustat, potrivite și întreținute în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Căștile antifonice sunt purtate permanent în medi zgomotoase.
- Căștile pentru urechi sunt inspectate regulat pentru funcționare.
Dacă aceste recomandări nu sunt respectate, protecția oferită de banda pentru cap va fi redusă semnificativ.

Avertismente
Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs poate pune în pericol sănătatea utilizatorului. Asigurați-vă că urmați toate instrucțiunile și avertismentele. Unele substanțe chimice pot avea un efect negativ asupra acestui produs. Consultați producătorul pentru mai multe informații. Benzile pentru cap, în special cele pentru urechi, se pot deteriora odată cu utilizarea. Acestea trebuie examinate în mod regulat pentru depistarea eventualelor fisuri sau scurgeri. Dacă banda pentru cap sau oricare dintre carcase este deteriorată, se recomandă înlocuirea căștii de protecție. Adăugarea pernuteilor auriculare poate afecta performanța acustică a benzii pentru cap. Nu modificați aceste căști antifonice. Nu sunt disponibile piese de schimb. Păstrați aceste informații. Dacă recomandările nu sunt respectate, protecția oferită de căștile pentru urechi va fi grav afectată. Montarea huselor de igienă pe perne poate afecta performanța acustică a căștii pentru urechi.

Depozitare
1. Atunci când nu se (mai) utilizează, căștile antifonice trebuie depozitate într-un loc răcoros, uscat, la distanță de lumină, înghet și într-un loc care asigură faptul că substanțele chimice sau obiectele ascuțite nu pot îndoi căștile antifonice atunci când sunt scăpate.
2. Acestea nu trebuie comprimate sau depozitate în apropierea niciunei surse de căldură. Se recomandă să păstrați temperatura ambiantă de depozitare între 20 +/- 15 °C.

Transport
Aceste căști antifonice trebuie transportate în ambalajul original. Dacă nu există ambalaj, utilizați un ambalaj care protejează căștile de impact, umiditate, căldură, lumină și, în general, de orice produs sau material sau substanță care ar putea să le deterioreze. Atunci când nu se utilizează sau în timpul transportului, căștile antifonice trebuie depozitate într-un loc răcoros, uscat, la distanță de lumină, înghet și într-un loc care asigură faptul că substanțele chimice sau obiectele ascuțite nu pot îndoi căștile atunci când sunt scăpate.

Curățare
Aceste căști antifonice pot fi curățate și dezinfectate cu o lavetă înmuiată într-o concentrație mică de soluție de curățare. Nu utilizați substanțe chimice abrazive sau corozive. Dacă nu este posibilă curățarea câștilor antifonice în acest mod, acestea trebuie înlocuite. Casca trebuie dezinfectată la intervale de 3 luni, dacă este necesar, în funcție de utilizarea acesteia, iar toate părțile protejetei care intră în contact cu pielea trebuie dezinfectate în mod regulat cu alcool.

Declarație de conformitate UE
Disponibilă la www.ppe-dexter.com

	Frecvență (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Valoare medie (dB)	22,6	15,5	25,7	33	39,8	36,1	39,5	35,7
Standard deviation (dB)	2,8	1,6	2,2	2,8	3,3	2,4	3,4	2,2
APV (dB)	19,7	13,9	23,5	30,2	36,5	33,8	36,1	33,4
Mască (g)	300g							

SNR	33dB	H	35dB	M	32dB	L	23dB
SNRm	34,5dB	Hm	37,4dB	Mm	33,2dB	Lm	24,2dB
SNRs	16dB	Hs	2,0dB	Ms	1,7dB	Ls	1,5dB

BESTEMMING/GEBRUIK
Opvouwbare oorbeschermers, 33dB.
Voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 Het apparaat voldoet aan de vereisten van EN 352-1:2020
Materiaal bekerc: ABS; Materiaal hoofdband: POM
Materiaal kussens: PU met schuim aan de binnenkant
De grootte(s) van de hoofdbanden: S, M, L

ATTENTIE
Lees om veiligheidsredenen dit document zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. De levensduur van de oorbeschermers wordt beïnvloed door verschillende factoren, zoals kou, hitte, chemicaliën, zonlicht of onjuist gebruik. De maximale levensduur/buikbaarheid van het product is niet langer dan twee jaar. De maand en het jaar van de fabrikant staan op de verpakking van het product.

Instructies voor het dragen
• Beweeg uw haar om een goede afsluiting te krijgen tussen de oorbeschermers en uw hoofd. Verwijder oorbellen als ze de afdichting van de oorkussentjes tegen uw hoofd verstoren.
• Druk de schelpen naar binnen totdat ze om uw oren passen.
• Centreer de schelpen op beide oren.
• Pas de hoofdband aan. Schulf de oorschelpen omhoog of omlaag om de positie te vinden waarin ze uw oren volledig bedekken. Als de oorschelpen goed geïnstalleerd en afgesteld zijn, mogen ze de helmschaal of de rand van het vizier niet raken.
• Controleer de dichtheid van de oorkussentjes bij uw slapen als u een bril draagt. Als de afdichting van uw bril niet goed is, hebt u minder bescherming tegen lawaai.
• Controleer de pasvorm door hardop te spreken. Uw stem moet hol klinken, alsof u in een ton praat. U zou het omgevingsgeluid om u heen niet zo luid mogen waarnemen als wanneer u de oorbeschermers niet zou dragen.
• Zorg ervoor dat:
- De oorbeschermers worden bijgestelde, aangemeten en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant.
- De oorbeschermers altijd worden gedragen in lawaaiërige omgevingen.
- De oorkappen worden regelmatig geïnspecteerd op bruikbaarheid.
Als deze aanbevelingen niet worden opgevolgd, zal de bescherming die de hoofdband biedt aanzienlijk afnemen.

Waarschuwingen
Onjuist gebruik van dit product kan de gezondheid van de gebruiker in gevaar brengen. Zorg ervoor dat u alle instructies en waarschuwingen opvolgt. Sommige chemicaliën kunnen een negatief effect hebben op dit product. Neem contact op met de fabrikant voor meer informatie. Hoofdbanden, vooral oorstukjes, kunnen verslechteren door gebruik. Ze moeten regelmatig worden onderzocht op scheuren of lekken. Als de hoofdband of een van de schelpen beschadigd is, wordt aanbevolen de helm te vervangen. De toevoeging van oorschelpen kan de akoestische prestaties van de hoofdband beïnvloeden. Breng geen wijzigingen aan in deze oorbeschermers. Er zijn geen vervangende onderdelen beschikbaar. Bewaar deze informatie. Als de aanbevelingen niet worden opgevolgd, wordt de bescherming die de oorkappen bieden ernstig aangetast. Het aanbrengen van hygiënehoezen op de kussens kan de akoestische prestaties van de oorkap beïnvloeden.

Opslag
1. Wanneer de oorbeschermers niet/niet langer worden gebruikt, moeten ze worden bewaard op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht en vorst en op een plaats waar chemicaliën of scherpe voorwerpen de oorbeschermers niet kunnen verbuigen als ze vallen.
2. Het mag niet worden samengedrukt of opgeslagen in de buurt van een warmtebron. Het wordt aanbevolen om de omgevingstemperatuur bij opslag binnen 20 +/- 15 °C te houden.

Transport
Deze oorbeschermers moeten in de originele verpakking worden vervoerd. Als er geen verpakking is, gebruik dan een verpakking die de oorbeschermers beschermt tegen schokken, vocht, hitte, licht en in het algemeen tegen elk product of materiaal of stof die de oorbeschermers kan beschadigen. Als de oorbeschermers niet wordt gebruikt of vervoerd, moet deze worden bewaard op een koele, droge plaats, uit de buurt van licht en vorst, op een plaats waar deze niet kan worden samengedrukt en waar geen chemicaliën of scherpe voorwerpen het kunnen verbuigen als hij valt.

Schoonmaken
Deze oorbeschermers kan worden gereinigd en gedesinfecteerd met een doekje gedrenkt in een lage concentratie reinigingsoplossing. Gebruik geen schurende of bijtende chemicaliën. Als het niet mogelijk is om de oorbeschermers op deze manier schoon te maken, moeten ze worden vervangen. De helm moet indien nodig elke 3 maanden worden gedesinfecteerd, afhankelijk van het gebruik, en alle delen van de bescherming die in contact komen met de huid moeten regelmatig worden gedesinfecteerd met alcohol.

EU-conformiteitsverklaring
Beschikbaar op www.ppe-dexter.com

	Frequentie (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Gemiddelde waarde (dB)	22,6	15,5	25,7	33	39,8	36,1	39,5	35,7
Standard deviation (dB)	2,8	1,6	2,2	2,8	3,3	2,4	3,4	2,2
APV (dB)	19,7	13,9	23,5	30,2	36,5	33,8	36,1	33,4
Massa (g)	300g							

SNR	33dB	H	35dB	M	32dB	L	23dB
SNRm	34,5dB	Hm	37,4dB	Mm	33,2dB	Lm	24,2dB
SNRs	16dB	Hs	2,0dB	Ms	1,7dB	Ls	1,5dB

DESIGNATION/USE
Foldable earmuffs, 33dB.
Complies with the requirements of PPE Regulation (EU) 2016/425 The device meets the requirements of EN 352-1:2020
Cups materials : ABS; Headband materials: POM
Cushion materials: PU with foam inside
The size range(s) of the headbands: S, M, L

ATTENTION
Please read this document carefully before using the product for safety reasons. The life of the earmuffs is affected by several factors, such as cold, heat, chemicals, sunlight or improper use. The maximum life/obsolescence of the product does not exceed two years. The manufacturer's month and year can be found on the product packaging.

Wearing instructions
• Move your hair to get a good seal between the earmuff and your head. Remove earrings if they interfere with the seal of the ear cushions against your head.
• Press the shells inwards until they fit around your ears.
• Centre the shells on both ears.
• Adjusting the headband: Slide the earcups up or down to find the position where they completely cover your ears. When properly installed and adjusted, the earcups should not touch the earmuff shell or the edge of the visor.
• Check the tightness of the ear cushions at your temples if you are wearing glasses. If the seal on your glasses is not good, you may have less protection from noise.
• Check the fit by speaking loudly. Your voice should sound hollow, as if you were talking into a barrel. You should not perceive the surrounding noise around you as loudly as if you were not wearing the earmuffs.
• Make sure that:
- The earmuffs are fitted, adjusted and maintained in accordance with the manufacturer's instruction
- The earmuffs are worn at all times in noisy surroundings
- The earmuffs are regularly inspected for serviceability.
If these recommendations are not followed, the protection provided by the headband will be significantly reduced. The product may be adversely affected by certain chemical substance. Refer to the manufacturer for further information.

Warnings
Improper use of this product may endanger the health of the user. Be sure to follow all instructions and warnings. Some chemicals may have a negative effect on this product. Check with the manufacturer for more information. Headbands, especially earpieces, can deteriorate with use. They should be examined regularly for cracks or leaks. If the headband or any of the shells are damaged, it is recommended that the earmuff be replaced. The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performances of the earmuffs. Do not modify this earmuff. No replacement parts are available. Keep this information. If the recommendations are not adhered to, the protection afforded by the earmuffs will be severely impaired. The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the earmuff.

Storage
1. When not/no longer in use, the earmuffs should be stored in a cool, dry place, away from light, frost and in a place that ensures that no chemicals or sharp objects can bend the earmuffs when dropped.
2. It should not be compressed or stored near any heat source. It is recommended to keep the ambient storage temperature within 20 +/- 15°C.

Transport
This earmuff should be transported in its original packaging. If there is no packaging, use packaging that protects the earmuffs from shock, moisture, heat, light, and generally from any product or material or substance that could damage them. When not in use or during transport, the earmuff should be stored in a cool, dry place, away from light, frost and in a place that ensures that it will not be compressed and that no chemicals or sharp objects will bend it when dropped.

Cleaning
This earmuff can be cleaned and disinfected with a cloth soaked in a low concentration of cleaning solution. Do not use abrasive or corrosive chemicals. If it is not possible to clean the earmuffs in this way, they should be replaced. The earmuff should be disinfected every 3 months if necessary, depending on its use, and all parts of the protection in contact with the skin should be disinfected regularly with alcohol.

EU Declaration of Conformity
Available at: www.ppe-dexter.com

	Frequency (Hz)							
	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean value (dB)	22,6	15,5	25,7	33	39,8	36,1	39,5	35,7
Standard deviation (dB)	2,8	1,6	2,2	2,8	3,3	2,4	3,4	2,2
APV (dB)	19,7	13,9	23,5	30,2	36,5	33,8	36,1	33,4
Mass (g)	300g							

SNR	33dB	H	35dB	M	32dB	L	23dB
SNRm	34,5dB	Hm	37,4dB	Mm	33,2dB	Lm	24,2dB
SNRs	16dB	Hs	2,0dB	Ms	1,7dB	Ls	1,5dB



Veuillez lire les informations donner par le fabricant. Consulte la información proporcionada por el fabricante. Consulte a informação dada pelo fabricante. Leggere le informazioni fornite dal costruttore. Δείτε πληροφορίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή. Patrz informacje dostarczone przez producenta. Üretők tarafından verilen bilgileri balan. Vezí informáciile furnizate de producător. Прочитайте указания производителя. Смотрите указание по эксплуатации. See information supplied by the manufacturer.



PAP